

INDICE

EDITORIALE	3
SVIZZERAENERGIA: RUOLO, COMPITI, ORGANIZZAZIONE	4
IMPEGNO SU DIVERSI FRONTI	5
SVIZZERAENERGIA PER LA FORMAZIONE	6
SVIZZERAENERGIA PER LE PMI	7
SVIZZERAENERGIA PER IL PUBBLICO	8
SVIZZERAENERGIA PER L'ECONOMIA	9
SVIZZERAENERGIA PER GLI AUTOMOBILISTI	10
PROGETTI IN PARTENARIATO CON SVIZZERAENERGIA	11
ULTERIORI INFORMAZIONI	12

UN ANNO CON SVIZZERAENERGIA – BREVE RETROSPETTIVA

SvizzeraEnergia mi ha conquistato fin dal primo momento quando, nel gennaio del 2017, ho assunto la funzione di suo responsabile. Ad attendermi le tematiche più disparate, idee di progetti creative, partner e collaboratori impegnati e motivati che mi hanno aiutato enormemente a partire col piede giusto, a farmi rapidamente un quadro completo del programma e a stabilire le priorità dell'anno in esame.

Ripensando agli avvenimenti dello scorso anno, ce n'è uno che eclissa tutti gli altri: l'approvazione a maggio della nuova legge sull'energia. Con la nuova legge, il mandato di SvizzeraEnergia resta praticamente invariato, ma il chiaro sì espresso dall'elettorato rappresenta non solo una conferma della nostra missione ma anche l'inizio di un nuovo futuro dell'energia al quale tutti possiamo contribuire

Partenza verso il cambiamento. Questo il motto cui mi sono ispirato per assolvere uno dei miei compiti principali: presentare al Consiglio federale le tematiche e i budget per la decade 2021–2030. Un processo che ho avviato nel 2017 occupandomi degli aspetti strategici e che si concluderà nel primo semestre del 2019 con la proposta da presentare al Consiglio federale.

Oltre a portare avanti il lavoro strategico, nel 2017, insieme ai nostri partner, abbiamo realizzato 800 progetti circa. Alcuni vogliamo presentarveli nel presente rapporto annuale. Tra quelli che preferisco c'è «Aujourd'hui», la trasmissione televisiva andata in onda su Radio Television Suisse (RTS), che presenta in modo interessante e divertente



tutta una serie di progetti sostenibili realizzati a livello locale. Il programma ha riscosso un successo che è andato oltre qualsiasi aspettativa, per cui quest'anno sarà riproposto sia da RTS che da SRF. Nella Svizzera tedesca si intitolerà «Heute und Hier»

Anche per le piccole e medie imprese siamo riusciti a dare il via a un nuovo e promettente progetto. Si chiama PEIK e aiuta le aziende a individuare delle misure di ottimizzazione energetica economicamente interessanti, che le stesse possono poi decidere di mettere in pratica.

Sperando che anche voi sarete conquistati da SvizzeraEnergia, aspettiamo di ricevere le vostre innovative proposte di progetto per dare vita insieme al nostro futuro energetico.

Patrick Kutschera, capo del servizio SvizzeraEnergia

SVIZZERAENERGIA: RUOLO, COMPITI, ORGANIZZAZIONE

SvizzeraEnergia riunisce misure di carattere volontario volte ad attuare la politica energetica svizzera. Il programma promuove l'acquisizione di conoscenze e competenze in materia di energia e offre contemporaneamente uno spazio per testare la commerciabilità delle idee innovative. In particolare il suo ruolo consiste nel rafforzare l'efficacia dei sistemi di incentivazione previsti dalla legge tramite attività di informazione, consulenza, formazione e perfezionamento e con misure di garanzia della qualità. La gestione operativa di SvizzeraEnergia è affidata al direttore del programma, al capo del servizio e ai responsabili delle singole aree tematiche. Una volta all'anno viene organizzato un evento che funge da piattaforma di networking e di scambio d'idee fra SvizzeraEnergia, i suoi partner e persone interessate del settore energetico.

IL SERVIZIO SVIZZERAENERGIA

Il Servizio SvizzeraEnergia è il fulcro del programma SvizzeraEnergia. Qui vengono elaborati i principi di base e gli strumenti per la gestione e lo sviluppo continuo del programma. Il Servizio coordina le attività nei diversi ambiti tematici, si occupa del controlling e della garanzia della qualità ed è responsabile del marketing e dell'acquisizione di nuovi partner strategici.

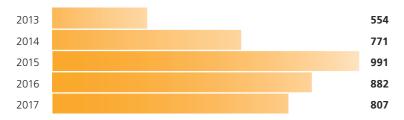
IMPEGNO SU DIVERSI FRONTI

I grafici in basso offrono una panoramica del sostegno finanziario offerto da SvizzeraEnergia in ciascuno dei settori prioritari e dell'andamento del numero dei contratti d'acquisto e di sovvenzionamento che il programma ha sostenuto nel corso degli ultimi anni. Nel 2017 SvizzeraEnergia ha collaborato complessivamente con 431 partner, con i quali ha stipulato complessivamente 807 contratti. Alcuni di loro ricevono un sostegno finanziario da SvizzeraEnergia per più di un progetto.

SVIZZERAENERGIA 2017 IN CIFRE

	VOLUME IN CHF	
Formazione e perfezionamento	5'973'378	
Apparecchi elettrici	2′760′435	
Energie rinnovabili	6′511′685	
Edifici	2'577'775	
Industria e servizi	3'467'472	
Comunicazione	2'584'973	
Mobilità	5′390′090	
Progetti interprogramma	5′418′989	
Città, Comuni, quartieri, regioni	7′340′315	
Totale	42′025′112	

NUMERO DI CONTRATTI D'ACQUISTO E DI SOVVENZIONAMENTO, EVOLUZIONE



SVIZZERAENERGIA PER LA FORMAZIONE

IL SOLARE NELLA FORMAZIONE DI BASE E CONTINUA

Grazie al positivo sviluppo dell'energia solare in Svizzera aumenta il fabbisogno di specialisti competenti sul mercato. Il solare e gli argomenti ad esso connessi vengono integrati sistematicamente nella formazione di base e continua dei gruppi target determinanti. Vi rientrano in primo luogo progettisti e artigiani operanti nel settore dell'edilizia, ma anche specialisti non operanti nel settore, come funzionari addetti delle autorità competenti, dei gestori di reti di distribuzione o delle compagnie assicurative.

COORDINAMENTO DELLA FORMAZIONE IN MATERIA SOLARE

Nel 2017 l'attenzione è stata focalizzata tra l'altro su due progetti strategici, uno dei quali è il coordinamento della formazione in materia solare, con cui SvizzeraEnergia sostiene lo sviluppo delle competenze nel settore solare. Con vari strumenti (dialogo con i portatori di interesse, bilanciamento

dell'offerta formativa e tavola rotonda) l'ufficio per il coordinamento della formazione in materia solare crea trasparenza, individua le esigenze esistenti nell'offerta formativa e favorisce attivamente il dialogo fra gli attori di mercato e gli operatori della formazione. Nel 2017 è stata pubblicata la relativa strategia, che funge da base per le attività di attuazione previste dal 2018 al 2020.

FORMAZIONE SOLARE SVIZZERA 2020

Parallelamente al coordinamento della formazione, il progetto Formazione solare Svizzera 2020 vuole mettere a disposizione materiale didattico approfondito e aggiornarlo continuamente. L'obiettivo del progetto lanciato nel 2017 è la modularizzazione e il collegamento di 36 ambiti tematici vertenti sull'energia solare per gruppi target su tre livelli applicativi: «Basic», «Advanced» ed «Expert». Partner di progetto è Swissolar in collaborazione con tredici aziende e istituzioni che operano nel settore del solare.



SVI77FRAFNFRGIA PFR I F PMI

CONSULENZA PROFESSIONALE IN MATERIA ENERGETICA

Grazie alla consulenza energetica professionale della piattaforma PEIK, dalla scorsa primavera le piccole e medie imprese possono usufruire di una nuova offerta per ottimizzare il proprio risparmio energetico col supporto di professionisti del settore. PEIK opera in tutto il Paese avvalendosi della collaborazione di consulenti accreditati. Lo scorso anno ne ha usufruito anche l'Atrium-Hotel Blume di Baden, un albergo che trasporta immediatamente i propri ospiti nell'atmosfera liberty del XIX secolo. «La ristrutturazione e l'ottimizzazione degli impianti è una vera sfida», spiega Patrik Erne, coproprietario dell'albergo, che, dopo aver consultato la piattaforma online, ha deciso di far esaminare l'intera struttura da un consulente PEIK per individuare il suo potenziale di risparmio energetico. «Questa offerta sembra fatta apposta per noi, che investiamo regolarmente nel comfort e nella razionalizzazione dei costi», racconta Patrick Erne, che ha apprezzato la consulenza di un esperto anche per la validità dei lavori proposti.

I servizi della piattaforma PEIK sono sovvenzionati da SvizzeraEnergia, che mette a disposizione un importo massimo di 1500 franchi, vale a dire circa la metà del costo di una consulenza energetica.

SUPPORTO SUL POSTO

I consulenti PEIK esaminano gli impianti dell'azienda in compagnia del proprietario e, su sua richiesta, lo seguono anche durante l'attuazione delle misure raccomandate e lo aiutano gratuitamente per mezza giornata a formulare le richieste di preventivo e sovvenzionamento.

PEIK aiuta le imprese ad avviare progetti di rispar-



mio energetico e finanziario. Della consulenza possono usufruire le imprese con costi energetici compresi tra 20 000 e 300 000 franchi l'anno, purché non facciano già capo ad altri programmi di ottimizzazione dell'efficienza energetica (grandi consumatori cantonali, soggetti esenti dalla tassa sul CO₂ o beneficiari del rimborso del supplemento di rete). Bastano semplici misure immediate per ridurre del 10–15 per cento i costi energetici di una PMI

SVIZZERAENERGIA PER IL PUBBLICO

IN GIRO PER LA SVIZZERA OCCIDEN-TALE SU UN PULMINO SOLARE

«Aujourd'hui» è una trasmissione televisiva innovativa che parla al grande pubblico di energia e sviluppo sostenibile. Col suo stile divertente, positivo e fondato su basi scientifiche, questo programma andato in onda tra luglio e agosto 2017 ha puntato i riflettori sui protagonisti del cambiamento

I due presentatori Jonas e Marc sono partiti per un viaggio alla scoperta della Svizzera occidentale a bordo di un pulmino solare allestito appositamente per l'occasione. Il loro scopo: far conoscere ai telespettatori chi sta cambiando il mondo coi propri progetti. 40 le puntate realizzate e mandate in onda tutti i giorni in prima serata e in diversi format su TV (RTS 1 e RTS 2), radio (La Première), web e social network. Questa trasmissione televisiva ha svolto un vero e proprio servizio pubblico, cercando di trasmettere un messaggio positivo e sollevando speranze riguardo al futuro delle energie rinnovabili e della protezione dell'ambiente. Vi hanno collaborato l'Ufficio federale dell'energia

col programma SvizzeraEnergia, tutti i Cantoni della Svizzera occidentale e RTS

VISTO DA QUASI UN MILIONE DI CITTADINI ROMANDI

I risultati hanno superato ogni aspettativa: questo programma ha raggiunto più di 900 000 svizzeri romandi tramite la TV, i social media, la radio, i giornali e le riviste; più di 350 000 spettatori hanno seguito una o più puntate per intero.

Un test decisivo per RTS che con «Aujourd'hui» è riuscita non solo ad aumentare l'audience, ma anche a entusiasmare un pubblico decisamente giovane. Il che dimostra che RTS potrebbe puntare di più su queste tematiche.

«Aujourd'hui» non è ancora finito. Nella Svizzera occidentale è prevista la messa in onda della seconda serie, mentre una prima serie prenderà il via nella Svizzera tedesca.



SVIZZERAENERGIA PER L'ECONOMIA

PIÙ EFFICIENZA NELLE SALE SERVER E NEI CENTRI DI CALCOLO

Le sale server e i centri di calcolo sono il cuore informatico di un'impresa. In tali strutture vengono archiviati dati aziendali critici e girano numerose applicazioni aziendali. Il tre per cento del consumo totale di elettricità della Svizzera è imputabile ai centri di calcolo e il relativo mercato è destinato a crescere ulteriormente. È pertanto molto importante per le imprese che il funzionamento dei server sia non solo sicuro e affidabile, ma anche efficiente

PIATTAFORMA INFORMATIVA CON CATALO-GO DEGLI INTERVENTI

Nel 2017 SvizzeraEnergia ha lanciato in collaborazione con l'Associazione svizzera delle telecomunicazioni (asut) la campagna «Meno elettricità, più efficienza nelle sale server e nei centri di calcolo». Nell'ambito di tale progetto è stata istituita una piattaforma informativa attraverso la quale gli imprenditori e i responsabili IT possono scoprire come gestire la propria impresa in modo economicamente più sostenibile ed energeticamente più

efficiente a molti livelli, aumentando l'efficienza energetica nei propri centri di calcolo. Allo scopo è stato creato anche un catalogo con i vari interventi per migliorare l'efficienza energetica. Ad esempio, con la virtualizzazione e utilizzando bene la capacità dei server è possibile ridurre di fino al 95 per cento il fabbisogno di corrente elettrica. Anche il clima interno, le reti, i sistemi di archiviazione dei dati. l'approvvigionamento elettrico e l'esternalizzazione – che prevede l'affidamento dell'esercizio del centro di calcolo a operatori professionali esterni – svolgono un ruolo importante nella riduzione del fabbisogno di corrente elettrica. Fanno parte della campagna anche esempi di buona prassi, in base ai quali vengono presentati gli interventi già realizzati, in modo che le imprese interessate possano visualizzare meglio il percorso dal problema alla soluzione. Infine le persone interessate e gli organi decisionali possono far valutare il potenziale della propria impresa ed individuare misure concrete facendo eseguire il check-up energetico gratuito sviluppato appositamente per la campagna.



SVIZZERAENERGIA PER GLI AUTOMOBILISTI

GUIDA SOSTENIBILE CON IL CHECKENERGETICAAUTO

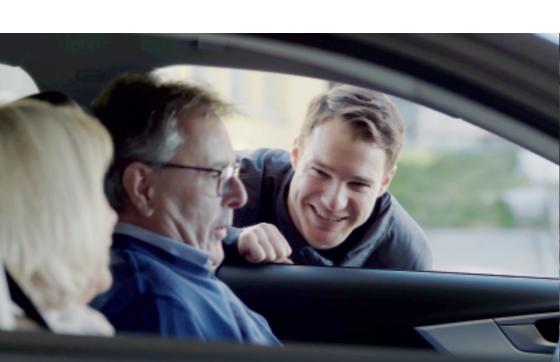
Un check-up di dieci punti sull'auto può comportare una riduzione del consumo di carburante che può arrivare fino al 20 per cento e di conseguenza anche a una proporzionale riduzione delle emissioni di CO₂. È questo il messaggio chiave del CheckEnergeticaAuto (CEA), un servizio sostenibile proposto dalle autofficine aderenti all'Unione professionale svizzera dell'automobile (UPSA).

CAMPAGNA CON DARIO COLOGNA

Per aumentare ulteriormente la notorietà di questa misura di efficienza energetica, SvizzeraEnergia ha sostenuto nell'inverno del 2017 una campagna lanciata nella Svizzera di lingua tedesca e francese che aveva per protagonista Dario Cologna, campione di sci di fondo e ambasciatore del CEA. Travestito da benzinaio. lo svizzero dell'anno 2012 e

quattro volte campione olimpico dava consigli per una guida sostenibile in simpatici videoclip. La campagna è stata un pieno successo: nel giro di otto settimane quasi 40 000 persone hanno consultato la landing page della campagna, informandosi sul CEA; i risultati si vedranno nel numero di check-up che saranno eseguiti sulle auto nel 2018.

Facendo eseguire il CEA gli automobilisti possono risparmiare fino a 360 franchi all'anno. Il CEA è stato sviluppato principalmente in collaborazione con SvizzeraEnergia e viene ormai proposto da 1000 autofficine appositamente attrezzate in tutto il Paese. Dal suo lancio avvenuto nel 2014, 36 000 automobilisti hanno sottoposto la propria auto al CEA, risparmiando così 43 000 tonnellate di CO2.



PROGETTI IN PARTENARIATO CON SVIZZERAENERGIA

COME SI FA A REALIZZARE UN PROGETTO COL SOSTEGNO DI SVIZZERAENERGIA?

SvizzeraEnergia è alla continua ricerca di nuovi partner che promuovano l'acquisizione di conoscenze e competenze in materia di energia. Avete un progetto promettente da proporre per favorire il risparmio energetico o l'impiego delle energie rinnovabili? O magari avete idee innovative da sottoporci? Contattateci: forse possiamo offrirvi l'opportunità che stavate cercando!

Troverete tutte le informazioni che vi occorrono su **www.svizzeraenergia.ch/partner**.



ULTERIORI INFORMAZIONI

PEIK	www.peik.ch/it
Centri di calcolo	www.svizzeraenergia.ch/centri-di-calcolo
Aujourd'hui	www.nous-aujourdhui.ch
CheckEnergeticaAuto	www.checkenergeticaauto.ch
Città dell'energia	www.cittadellenergia.ch
Minergie	www.minergie.ch/it

HAI DOMANDE IN MERITO ALLE ENERGIE RINNOVABILI E ALLA GESTIONE EFFICIENTE DELL'ENERGIA?

Richiedi una consulenza telefonica oppure online: Infoline 0848 444 444, www.infoline.svizzeraenergia.ch

Fotografie: Partner di ECH (p. 6-8, 10), iStock, Thinkstock (p. 10), Fotolia/alotofpeople (p. 11)

SvizzeraEnergia, Ufficio federale dell'energia UFE
Mühlestrasse 4, CH-3063 Ittigen. Indirizzo postale: CH-3003 Berna
Infoline 0848 444 444, www.infoline.svizzeraenergia.ch
energieschweiz@bfe.admin.ch, www.svizzeraenergia.ch, https://twitter.com/energieschweiz



